

SÁBADO, 31 DE OCTUBRE

número

66

AÑO 2015

# SEMINCI

JORNADA  
7

60 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE - VALLADOLID

60 VALLADOLID INTERNATIONAL FILM FESTIVAL



© Leandro Betancor

**NADIE  
QUIERE LA  
NOCHE**

ISABEL COIXET  
Esp/Fra/Bul, 2015

  
**SEMINCI**  
**60<sup>a</sup> EDICIÓN**  
1956-2015  
**VALLADOLID**





# RODAR EN VALLADOLID Lo Más FÁCIL



Ayuntamiento de  
**Valladolid**

Shooting  
in Valladolid



- @ filmoffice@valladolidturismo.com
- www.valladolidfilmoffice.es
- /ValladolidFilmOffice
- @FilmOfficeVA

## ÍNDICE

Sección Oficial. 4
Nadie quiere la noche. 5
Hoy en Seminci. 7
Equipo Seminci. 9
Patrimonio Seminci. 12
Resumen 60 edición. 17
Hemeroteca. 20

Más, en  
[www.seminci.es](http://www.seminci.es)



Director: Emiliano Paniagua

Edita: 60 Semana Internacional de Cine de Valladolid

Consejo de redacción: Javier Angulo, Estrella Alonso, Sandra Bensadón, Luisa Carbajosa, César Combarros, Diego Morán y Samuel Regueira

Diseño gráfico: Roberto de Uña

Fotografía: Nacho Carretero

Documentación: Luis Alberto Martínez

Coordina: Culturatic

Imprime: Imprenta Manolete  
Vázquez de Menchaca, 40 -Valladolid-  
D.L.: VA-793/2010

# SEMINCI 2015

## EDITORIAL

Llega el sábado y te das cuenta de que ya está, de que esto se acaba. Casi no eres consciente de lo que has vivido los últimos ocho días. Sí guardas la sensación de que las jornadas te han dejado un poso que será difícil perder, que la multitud de vivencias que se acumulan en tu interior se irán ordenando poco a poco hasta encontrar un espacio perdurable entre los recuerdos merecedores de quedarse en ti para siempre.

No cumplimos 60 ediciones todos los años. Al acercarnos a esta celebración confiábamos en una gran Seminci, en un certamen que condensara lo mejor que hemos sabido dar en estas décadas de existencia y lo multiplicara hasta el infinito. Éramos ambiciosos con nuestros deseos para estos días que ya acaban. Queríamos sentir el cine de una manera diferente, como estamos habituados a hacerlo, con directores que nos marcan, con trabajos poderosos, y compartirlo con unos espectadores que han hecho suya esta Semana Internacional de Cine. Ahora que todo concluye, que los deseos se transformaron en certezas y estas a su vez en recuerdos, es el momento de disfrutar, aunque solo sea durante unos instantes, y empezar a desear de nuevo. Esta vez lo haremos con la mente puesta en la 61ª edición, la que llegará a Valladolid en apenas un año. Seremos un poco más viejos, pero mantendremos la ilusión de siempre. Hasta entonces.

Saturday arrives and you realize this is it, it's all over. You're almost not aware of what you've experienced in the last eight days. If you hold onto the belief that these days have marked you in a way that will be difficult to forget, you'll see that the multitude of experiences gathered inside you will fall into order, little by little, until they find an everlasting space among your memories that deserve to remain with you forever.

We don't celebrate 60 editions every year. The closer we got to this celebration, the more we trusted it would be a great edition of Seminci with a program that would condense the best of what we've given over the years of our existence and continue to multiply it. We were ambitious with our hopes and desires for this edition, which is already drawing to a close. We wanted to experience cinema in a way that is different to what we are used to with directors that leave an impression on us, with powerful pieces, and by sharing it with spectators who have played their part during this edition of Valladolid International Film Festival. Now that everything is being rounded off and those hopes and desires have become a reality and been replaced by memories, now is the time to enjoy them, even if it's just for a moment, before starting to dream again. This time, we'll be turning our attention to the 61st edition in Valladolid one year from now. We'll be a little bit older but we'll always have that spark and eagerness inside us. Until next time!



# ISABEL COIXET



**Isabel Coixet** se embarca en su largometraje más complicado con esta *Nadie quiere la noche*, en la que ha dirigido a **Juliette Binoche** y a **Gabriel Byrne** y con la que clausura la 60ª Seminci.

**>>¿Qué papel juega el choque cultural (entre razas, sociedades, modos de entender la vida) en *Nadie quiere la noche*?**

Esa confrontación entre el mundo que se autodenomina civilizado y un pueblo que no tiene ni tan siquiera los términos que definen su identidad, pero que no necesita explotar al prójimo para existir, es fundamental. El núcleo de *Nadie quiere la noche* gira en torno a los resbaladizos términos que separan a la barbarie de la civilización.

"El núcleo de la película gira en tono a la resbaladiza barrera que separa la barbarie de la civilización"

**>>La película parte de un guion escrito por Miguel Barros. ¿Qué aspectos del libreto le resultaron más atractivos?**

Me atrajo la locura del proyecto, la idea de hacer una película fuera de toda clasificación. Épica e intimista. Una película que empieza como una aventura clásica y

termina de la manera menos clásica posible. Y sobre todo me atrajo la dificultad, la que se ve en la pantalla y la que todos los que estuvimos involucrados tuvimos que afrontar a todos los niveles. En el fondo, soy como Josephine Peary, si veo un camino más difícil, para allá me voy de cabeza. ¡No escarmiento!

**>>En un momento de la película, Josephine justifica su decisión de buscar a su marido por compartir con él una gloria que 'es la que nos hace humanos'. ¿Pueden ser esta una verdadera motivación para emprender la odisea?**

Hay una mezcla de sentimientos encontrados en Josephine: quiere la gloria que ella cree que le corresponde por haber hecho suyo el sueño de su marido y todos los sacrificios que eso ha traído consigo. Ella también quiere "salir en la foto", pero se ha autoconvencido de estar ungida de un poder superior para justificar su locura. Ama a su marido y yo diría que está algo celosa de ese hielo que lo aleja de ella una y otra vez. Juliette definió muy bien a su personaje: es una mujer que empieza la película como un pavo real y la termina como un perro.

**>>¿Cómo podríamos entender y respetar culturas ajenas a nosotros, como le ocurre al personaje de Josephine?**

¿Qué tendríamos que hacer? Es fácil: leer *Cartas a un joven poeta* de Rilke y aplicar todas las preceptos sobre la humildad que enuncia el libro. Respeto, empatía, estar a la escucha del otro, tratar de cruzar el estrecho que nos separa de los demás. No creer que porque usamos el tenedor con el meñique estirado, ya lo tenemos todo ganado. Reconocer que, salvo una manita de pintura de civilización, no somos tan diferentes ni superiores a los que tiene otros orígenes. Y que en el momento en el que el hambre y las dificultades aparecen, la manita de pintura de civilización se va al garete.

**>>El personaje de Gabriel Byrne quiere alejarse del mundo y aun así muestra una mayor empatía hacia los esquimales que cualquiera de sus compañeros. ¿De dónde sale esta ambivalencia, si es que se la puede llamar así?**

Bram es un hombre que no está a gusto entre los de su raza porque es consciente de hasta



qué punto son hipócritas y mezquinos, pero aunque respeta a los inuits, es lo suficientemente inteligente para saber que no es uno de ellos. Y en eso consiste la belleza de su personaje. Sabe que va a morir y no esquiva este viaje temerario. Cuando hablamos con Gabriel por primera vez del personaje, yo le dije que Bram era un hombre enfermo, pero enfermo de lucidez y eso se convirtió en una broma entre nosotros. "Aquí viene el enfermo", decía al aparecer en el set.

**>>Esta es una nueva incursión con un reparto internacional. ¿Qué beneficios le aporta un equipo tan culturalmente heterogéneo para un rodaje?**

Para mí ya es algo completamente normal y siempre digo eso de "el mundo es ancho y ajeno". ¿Beneficios? He rodado en medio mundo y eso me ha dado una visión pan-humanista de las cosas y mi experiencia me dice que cuanto más heterogéneo es un equipo, más tranquila estoy en el set porque tengo la completa seguridad de que, pase lo que pase, nos acabaremos entendiendo y las cosas saldrán. He tenido la suerte de trabajar con actores de talla internacional que han confiado en mí y he aprendido muchísimo con ellos. ¡Espero seguir haciéndolo!

**>>¿Qué significa *Nadie quiere la noche* para su carrera?**

Ha sido la película más difícil de mi carrera. Y confieso que, en más de un momento, se me pasó por la cabeza tirar la toalla. No sé si haré otra película con hielo, inuits, tormentas de nieve, trineos, perros y rodaje en tres países. Aunque, ¿quién dijo miedo?

*"Nadie quiere la noche ha sido el trabajo más difícil de mi carrera"*

## Nadie quiere la noche

Josephine Peary (**Juliette Binoche**) llega al Polo Norte para compartir la gloria de su marido, Robert, uno de los más célebres exploradores de la Historia. Pero quedarse para recibirle allí a su regreso en el campamento base no es suficiente para la esforzada mujer, y parte en su búsqueda acompañada por tres guías, dos nativos y el extranjero y taciturno Bram Trevor (**Gabriel Byrne**).

Tras una serie de percances, Josephine se refugia en una cabaña en medio de ninguna parte y resuelve esperar allí a su intrépido marido. Pronto entra en juego una nueva nativa, Allaka (**Rinko Kikuchi**), cuya presencia no deja de resultarle incómoda a la señora Peary. Y pronto descubrirá tener más motivos de los que imaginaba. Juntas aguardan la llegada del hombre en uno de los períodos más heladores del año, afrontando problemas de comunicación y colaborando juntas para sobrevivir al hambre, al frío... y a la noche.



© Leandro Betancor

La protagonista de *Nadie quiere la noche*, **Juliette Binoche**, es precisamente la homenajeadada en la Gala de Clausura de la 60ª edición de la Seminci. La intérprete francesa recogerá este sábado en el Teatro Calderón la Espiga de Honor, un galardón que reconoce de alguna manera una brillantísima carrera junto a los grandes directores del cine europeo e incursiones de calidad en el cine de Hollywood. Una estrella mundial a cuyos pies se rinde la Seminci.



©Brigitte Lacombe

PROVINCIA DE VALLADOLID

# *mucho que ver contigo*



Turismo de  
Naturaleza



Turismo  
Familiar

Turismo  
Cultural



Semana  
Santa



Turismo  
Gastronómico  
y Enológico



Instala en tu móvil un  
lector de códigos QR



DIPUTACIÓN DE VALLADOLID  
[www.diputaciondevalladolid.es](http://www.diputaciondevalladolid.es)

Descúbrelo  
Aquí !!!

[www.provinciadevalladolid.com](http://www.provinciadevalladolid.com)

# MUCHO CINE PARA ACABAR

Finaliza la 60ª edición de una Seminci que nos ha dejado mucho cine por ver. Pero, incluso el último día, la oferta que podemos encontrar en los ciclos y en secciones paralelas del certamen es más que interesante. Aquí van unas cuantas propuestas para esta jornada de sábado.

El ciclo 'Seminci, femenino singular' se despide con tres títulos en esta jornada del sábado. Durante toda la semana hemos visto de nuevo largometrajes dirigidos por mujeres que pasaron con éxito en anteriores ediciones del certamen. Hoy, las protagonistas de este acercamiento a su obra son **Sally Potter** (*Ginger & Rosa*), **Agnieszka Holland** (*Olivier, Olivier*) y **Andrea Arnold** (*Wuthering Heights*). A lo largo de estos días de festival, hemos tenido la oportunidad además de recuperar trabajos de **Pilar Miró**, **Doris Dörrie** o **Jane Campion**.

1

Una de las paradas más estimulantes de la 60ª edición probablemente era la que conformaban el grupo de largometrajes del ciclo 'Inéditos. Talentos del siglo XXI'. Primeras obras de algunos de los cineastas de mayor personalidad de la actualidad que no llegaron a encontrar en las salas de estreno en el momento de su realización. La sala 5 de los Cines Broadway proyecta esta tarde los dos últimos títulos que tendremos la ocasión de ver en esta 60ª Seminci. Se trata de *River of Grass*, de **Kelly Reichardt**, y *Raghs dar ghoobar* (*Baile en el polvo*), de **Asghar Farhadi**.

2



Ginger &amp; Rosa



River of Grass



Nubes pasajeras

¿Les apetece una última incursión en Finlandia antes de que el Festival eche el cierre? El país invitado en esta edición cuenta con tres títulos en la última jornada de la Seminci. Además de *Katsastus*, de **Matti Ijäs**, y del documental *Laulu koti-ikävästä*, de **Mika Ronkainen**, podremos acercarnos a uno de los mejores trabajos de **Aki Kaurismäki**. *Nubes pasajeras*, que ya vimos en Valladolid hace casi dos décadas, cierra la presencia finlandesa del día y de la Semana.

3

Spanish Cinema concluye su repaso a las cintas nacionales que mejor sabor nos han dejado en el último año con la proyección de *Sonata per a violoncel*. La cinta de **Anna M. Bofarull** se detiene en una violonchelista que tiene que replantearse su futuro tras un giro inesperado en su vida.

4

El Laboratorio de las Artes continúa hoy -y también mañana domingo- las actividades ligadas al ciclo Cine&Vino. Entre ellas, la proyección de títulos con las viñas y la temática vinícola como protagonistas. Hoy, *Vinodentro*, y mañana, *Barolo Boys. The Story of a Revolution*.

5

También Castilla y León cuenta con representación en los títulos del sábado, en concreto la de *Eremita*, dirigido por **Francisco Hervada Martín**.

6



Sonata per a violoncel



Vinodentro



Eremita



# Campos Góticos

[www.camposgoticos.com](http://www.camposgoticos.com)



[paramio@camposgoticos.com](mailto:paramio@camposgoticos.com)



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE

# 60 AÑOS SEMINCI

# SEMINCI

VALLADOLID 2015

24/31 OCT



# SEMINCI

## VALLADOLID

Son todos los que están pero no faltan muchos de los que son. Los que hacen posible este festival que en 2015 ha cumplido 60 ediciones. A todos ellos, miles de gracias.

Equipo Seminci



ROTULISTA: RUBÉN



ADMINISTRACIÓN: SOLE Y CRISTINA



INFORMÁTICA: EDU Y NACHO



CONDUCTORES



PUBLICIDAD: DAVID Y EMMA

# SEMANA INTERNACIONAL DE CINE 60 AÑOS



AZAFATAS DE INVITADOS: SILVIA, DAFNE, ELVIRA, API Y CLARA



RESPONSABLE PUBLICACIONES: EVA RAQUEL



ASESORÍA TÉCNICA: MANUEL, LARA Y PEDRO



INVITADOS: MARÍA, IDOIA, CRISTINA, CLARA, BEATRIZ, PABLO, BLANCA Y ANA R. (FALTAN ANA L. Y LORETO)



PUNTO DE VENTA: JOSÉ LUIS



TELEFONISTA: BEA



EQUIPO AUDIOVISUAL: MARTA, PABLO, CARMEN, GERARD, IVAN Y CÉSAR

# Equipo Seminci



PUBLICIDAD Y VALETUDODVD: SARA



AZAFATAS DE PRENSA: PAULA, LORENA, SANDRA, BEATRIZ, ANA, ISABEL, LAURAM SILVIA, CLARA Y NEREA



TAQUILLA DE ACREDITADOS: FERNANDO Y ANA



PROTOCOLO Y EVENTOS: AMPARO E INMA



SECRETARÍA TÉCNICA: RUBÉN, GOYO, NACHO, LUCÍA, PAULA, JAVIER Y JAVI



PRENSA: PALOMA, SANDRA, ALBA, LUISA, RUBÉN, MARÍA, MARÍA, JUDITH, CHUS, LUCÍA, CAROLINA, ANA E IRENE



FOTOGRAFÍA: NACHO, LARA Y JULIA

## RECUERDOS DE CINE

El realizador **Stanley Donen**, responsable de una buena lista de títulos inmortales de la Historia del Cine, desde *Cantando bajo la lluvia* hasta *Charada*, recibió el homenaje del Festival en 1989. Aquel año recibió la Espiga de Honor en un Teatro Calderón donde incluso improvisó unos pasos de claqué.



## Grandes nombres

Ang Lee visitó la Seminci en el año 2005, cuando esta celebraba su 50º aniversario, para presentar *Brokeback Mountain*, cinta con la que ganaría el primero de los Óscars al mejor director con los que cuenta. El nombre del realizador volvió a sonar en Valladolid dos años después, cuando *Se, jie (Deseo, peligro)* clausuró aquella edición.

## EN CORTO

Desde 1991 se otorga el Premio de la Juventud, que otorga un grupo de jóvenes al margen del Jurado Internacional. **Ken Loach** fue el primer director en recibir este galardón. Lo logró gracias a *Riff Raff*.

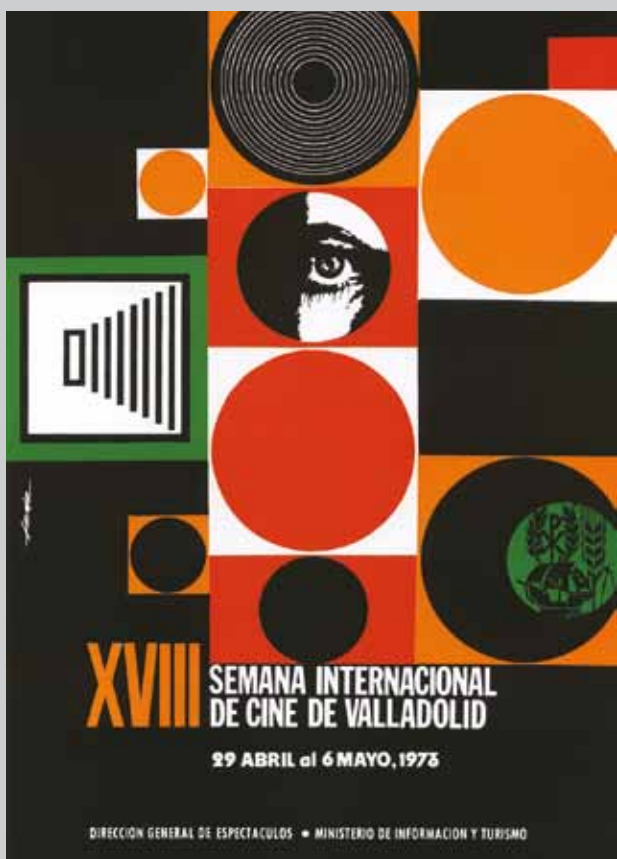
*Incendies*, de **Denis Villeneuve**, fue nominada a los Óscar como mejor película de habla no inglesa tras ganar en Valladolid el Premio de la Juventud, el Premio del Público y el Miguel Delibes al mejor guion, si bien el galardón se lo arrebató la danesa *Un mundo mejor*, de **Susanne Bier**. La ópera prima jamás estrenada en España de Villeneuve, *August 32nd on Earth*, se encuentra presente en el ciclo 'Inéditos. Talentos del siglo XXI'. Bier también aparece en esta edición dentro del ciclo Seminci, Femenino Singular.



## SALA DE TROFEOS



En 1978 la Espiga de oro recayó en Hal Ashby, que presentaba una obra difícil de clasificar pero enormemente disfrutable: *Harold y Maude*. El incomparable Jacques Tati conquistó el Premio 13 Semana por *Playtime*, una de sus obras maestras. Fue en 1968. Y en 1975, el Premio Especial del Jurado fue a caer en *Primera plana*, de Billy Wilder.



**1973** El cartel de la 18ª Semana es el primero que elimina la mención al carácter 'religioso y de valores humanos' del certamen.

## Ya... ¡hasta el año que viene!

Dentro de una hora larga, entre la una y las dos, quizá más cerca de las dos que de la una, el vestíbulo del cine «Avenidas» tendrá una luz distinta, un tono diferente: parecerá más en fiesta que otros días y a la vez se notará en el aire ese olor especial de despedida que flota en los escenarios cuando la representación ha terminado.

Alguién dirá:

—Buena. Ya... ¡hasta el año que viene! Y son esta frase que quizá dirá alguien, que quizá dirán muchos, quedará extraoficialmente clausurada la VI Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos de Valladolid.

Con esta frase terminarán las sesiones del cine «Avenidas» y las Conversaciones de la mañana y la agitación especial de la ciudad que ha vivido, durante ocho jornadas, pendiente del desarrollo del Certamen Internacional. Todo parece fuera de su propio curso, alterado en su habitual ritmo. La Semana en Vallado-

nos dirá la contribución que pusimos en estos ocho días gloriosos para Valladolid. El examen de conciencia nos dirá si fuimos justos en la apreciación, en la crítica o en el comentario. Nos dirá si fuimos ecuanimes o desorbitados. Nos dirá si aquello que estaba en nuestra mano realizar fue realizado por convicción, por simpatía, por odio o por amor. Nos dirá, en suma, si fuimos fieles a nosotros mismos y si podemos decir, como gritábamos al principio de la Semana, que la Semana era de todos, de los que la crearon, de los que la pensaron, de los que la organizaron con el fatigoso trabajo del pequeño detalle y de nosotros, de los que pusimos nuestra presencia, nuestro calor, nuestros ojos y nuestra inteligencia a su servicio.

La Semana ha terminado y desde la última página de este boletín desde la que día tras día, nos hemos comunicado ustedes y yo, quiero dejar en el aire la cordial palabra de despedida que no ha



Muchos elementos han cambiado en la larga historia de la Seminci. El interés informativo que genera un acontecimiento cinematográfico de esta categoría se mantiene, sin embargo.

## MITO ITALIANO

La 52ª Seminci contó con la presencia de Sophia Loren, calurosamente recibida por el público vallisoletano.



## PRODUCCIÓN EDITORIAL

Desde muy temprano en su historia, la Seminci ha cuidado con un cariño especial su producción editorial: libros dedicados a grandes directores o cinematografías de países que merecían difundirse entre el público español.

La Semana ha editado un libro de René Palacios

### Yasujiro Ozu: ¿Un Borges del Océano Pacífico?

Continúan las proyecciones del ciclo dedicado al realizador japonés Yasujiro Ozu. La Semana ha editado un libro sobre Ozu que se debe a la pluma de René Palacios y que sale de imprenta el



a partir de 1928, seguirá una carrera de filmaciones casi obsesivas, alteradas, únicamente, por los siguientes acontecimientos: en 1934 muere su padre en tanto Ozu queda Haba o Kowazuya (De-





PUBLICACIONES: DIEGO, LUIS, ROBERTO, EMI, CÉSAR Y SAMUEL



GALAS : CARLOS Y ANDRÉS



TAQUILLAJE: HÉCTOR, ALBERTO Y MARCOS



DEPARTAMENTO TÉCNICO Y VISIONADOS: GUILLERMO, LUIS A., VARIS, MARINA E IKER



COORDINACIÓN GENERAL: JAIME



EQUIPO WEB: ESTRELLA, AIDA, PILAR Y MÓNICA



# Quesos Crego



Alimentos de PALENCIA



[www.quesoscrego.es](http://www.quesoscrego.es)

## CARRALEJOS®



Granja - Quesería



Queso De Cabra Artesano  asociación artesanos alimentarios Castilla y León

MONTEJO (Salamanca)

Empresas colaboradoras

Degustación  
de Nuestros Productos  
en la  
Inauguración y Clausura



**60<sup>a</sup>** EDICIÓN  
1956-2015  
**VALLADOLID**



**Nuevo Gadis en Valladolid**  
 Polígono Argales, Avenida de Zamora,  
 Calle Vázquez de Menchaca, 35



**SEMINCI**  
**60<sup>a</sup> EDICIÓN**  
 1956-2015  
**VALLADOLID**



**Nueva plataforma  
 en Medina del Campo**



## Gadisa está ahí

GADIS COLABORA CON  
 LA SEMANA INTERNACIONAL  
 DEL CINE DE VALLADOLID

Contribuyendo al desarrollo del Noroeste de España. Generando empleo y potenciando a la sociedad, a la cultura y al deporte; garantizando la calidad y ofreciendo al consumidor cada vez más y mejores puntos de venta.

GADISA está ahí, potenciando proyectos y trabajando por el futuro, ahora con una nueva plataforma logística en Medina del Campo.



[gadislina.com](http://gadislina.com)



# 60 SEMINCI ASÍ FUE



Juan Diego, Juan Mariné y Fernando Trueba recibieron la Espiga de Honor en el día dedicado al cine español.



A la izquierda, Ida Panahandeh con el guionista de su cinta *Nahid*, y a la derecha, la actriz Aitana Sánchez Gijón.



El que fuera director de la Seminci durante dos décadas, Fernando Lara, recibió el homenaje de su festival rodeado del equipo con el que compartió tantos años de trabajo.



Alex O'Dogherty y La Bizarrería pusieron la música, el color y el espectáculo en la gala con la que se abría la 60ª Seminci.



Mika Kaurismäki y la actriz protagonista de *The Girl King*, Malin Buska, presentaron en Valladolid el nuevo trabajo del realizador finlandés.



El Jurado Internacional estuvo presidido en esta ocasión por un realizador que conoce muy bien lo que es ganar en Valladolid: Goran Paskaljević ha logrado tres Espigas de Oro en el certamen.

# miguel iscar 2

Centro de Imagen

La mejor  
formación  
a tu alcance

Profesorado  
altamente  
cualificado

Cursos con  
titulación  
oficial

**Personaliza  
tu futuro**

## Cursos

· Peluquería · Peluquería+Estética · Actualización · Diseño de Cortes · Extensiones ·  
Estética Facial · Estética Corporal · Manicura y Pedicura · Depilación ·  
Maquillaje Profesional

## Nuevos Cursos Masaje

Drenaje Linfático · Reflexología Podal · Kobido (Lifting Facial Japones) · Shiatsu

C/ Enrique IV, 2 47002 Valladolid - Tfno: 983 309 668 - 640 531 309  
migueliscar2.es - migueliscar2@gmail.com - facebook.com/Miguelliscar2

# 60 SEMINCI ASÍ FUE



**Isabel Coixet** nos trajo la película de clausura, *Nadie quiere la noche*, y ofreció una de las 'clases abiertas' de esta edición.



En el centro, **Daniela Fejerman**, directora, de *La adopción*, con la pareja protagonista de la cinta, **Nora Navas** y **Francesc Garrido**.



**Nitzan Gilady** posa relajado minutos antes de presentar el trabajo con el que participó en Sección Oficial, *Hatuna MeNiyar*.



La sección Cine&Vino volvió al certamen después del buen sabor de boca con el que nos dejó el año pasado.



De izquierda a derecha, **Pere Vilá Barceló** con los protagonistas de *L'Artèria invisible*, **Nora Navas** y **Àlex Brendemühl**; **Concha Velasco**, que nos visitó el Día Cine Español; **Fernando León de Aranoa** en su intervención en la gala de inauguración, y el realizador **Avishai Sivan**, que presentó en la Sección Oficial el largometraje *Tikkun*.

# 60 SEMINCI ASÍ FUE



Juan Cruz y José Corbacho presentaron el primer día de festival su nuevo largometraje, *Incidencias*.



Las responsables de las áreas culturales del Ayuntamiento de Valladolid y de la Junta de Castilla y León compartieron por primera vez intervención en la Seminci. **Ana Redondo** desgranó la reciente actividad de la Valladolid Film Office, y **Mar Sancho** informó de las ayudas que el Gobierno regional tiene comprometidas en el futuro para el sector audiovisual y cinematográfico de la comunidad.



**Carlos Saura** con su inseparable cámara fotográfica regresó a la Seminci con uno de esos trabajos en los que captura como nadie la magia de la música y la plasticidad del baile: *Zonda, folclore argentino*.



Esta semana también fue testigo de distintas mesas redondas con la mística o el cine finlandés en su centro. En la imagen, una de las más animadas de la edición, la dedicada al cambio climático.



**Robert Guédiguian** y **Naomi Kawase**, durante la gala inaugural del certamen. Ambos contaban con títulos en la Sección Oficial: el realizador francés presentó *Une histoire de fou* y la cineasta japonesa, *An*.



Somos Cine

  
**SEMINCI**  
**60<sup>a</sup> EDICIÓN**  
1956-2015  
**VALLADOLID**

**rtve**

# DE VIAJE POR LA HEMEROTECA

Seminci



La firma invitada

## Amores y besos de cine

Carlos Pumares

**T**odo el mundo sabe que Edison inventó eso de la bombilla y el gramófono. Algunos, además, saben que también tenía una dura y resolutiva pollita privada que perseguía a quien intentara hacer cine sin comprarle a él el negativo. Esto último, dada su imagen cinematográfica creada por Spencer Tracy, daña un «poco» su personalidad.

Pero, ¡ah!, gracias a Edison –y esto sí que es importante– tenemos el beso en el cine.

Es curioso, Francia, y todo lo que se simboliza con ese nombre, y a pesar de lanzar al mundo los «marritos» de Brigitte Bardot, antes de que le diera por las faldas, no logra que los Lumières plasmen en sus películas el beso, y así, la gloria de la creación de la película bu-

cal casó al otro lado del Atlántico, en Melrose Park.

El beso...

No al de la mafia, ni al de la mujer araña, ni siquiera el maravilloso que le propina Manolo Morán a las manos de Fernando Fernán Gómez recién «ordenado sacerdote» en Balarrasa, diciendo: «Es usted un jabato». El beso inmortal, ese beso que tenían que tener todas las películas al llegar al final feliz, es parte de la Historia del Cine. Muchos de esos besos están en esas páginas, pero muchos más están en el corazón de cada espectador.

Besos que se dieron... y los que, tan importantes como estos, no se dieron.

Marilyn acompaña la canción que suena en el tocacdiscos. Se llama «Kiss» y así, sencillamente, besaba a



nadie, en particular, y a todos en general. Y al «no beso» prácticamente nunca entre Fred Astaire y Ginger Rogers, o los ciantos de no vistos, aunque no robados, en las películas de Lubitsch. ¿Y llega Perla Chávez, moribunda, a besar a Gregory Peck?

Pero resulta grandioso, el mejor probablemente del apartado «bajo la lluvia», el que le diera Stewart Granger a Grace Kelly en «Fuego verde» y que sin duda haría palidecer de envidia a Alfred Hitchcock.

Bellos y hermosos los efectuados entre Rita Hayworth y Glon Ford, y entre Rita Hayworth y Orson Welles alcanzan cotas increíbles, tal vez porque suenan a despedida, a que ya no los habrá más en privado.

¿Y qué pensaría Sternberg viendo a quién besaba su creación? ¿Qué sentiría John Gilbert después de la perfección de su beso, al ver que ya nunca más se repetiría? Y Errol Flynn no consiguió, en cambio, en privado, lo que en la pantalla.

Besos, miles de besos para recordar, desde que el cine es cine y actores y actrices, en sus encarnaciones, nos han hecho desear sustituir a uno de ellos.

Y no olvidemos el beso de David Bowie al jefe japonés.

Esa es la magia del cine.

*Carlos Pumares*



Nos despedimos, no podía ser de otra manera, con besos hasta el año que viene.  
¡Nos vemos en la 61ª SEMINCI!





**RENAULT**  
Passion for life


# Renault KADJAR



Atrévete a vivir



Atrévete a disfrutar más en [www.renault.es](http://www.renault.es)

Gama Renault Kadjar: consumo mixto (l/100km) desde 3,8 hasta 5,8. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km) desde 99 hasta 130.

Renault recomienda 

  [renault.es](http://www.renault.es)

Patrocinadores Institucionales



Patrocinadores Oro

Vehículo Oficial



Patrocinadores Plata



Patrocinadores Bronce

Transportista Oficial



Colaboradores Especiales



Colaboradores

